

ПРЯНОСТИ & РАДОСТИ

РЕСТОРАН

завтраки и обеды



**МЮСЛИ С ДОМАШНИМ ЙОГУРТОМ
И БАНАНОМ** 200CEREAL WITH HOMEMADE YOGHURT
AND BANANA

家常酸奶香蕉燕麦片

**МЮСЛИ С ДОМАШНИМ ЙОГУРТОМ
И ФРУКТАМИ** 230CEREAL WITH HOMEMADE YOGHURT
AND FRUIT

家常酸奶水果燕麦片

**ДОМАШНИЙ ЙОГУРТ С ФРУКТАМИ** 300

HOMEMADE YOGHURT WITH FRUIT

家常水果酸奶

**ШОКОЛАДНЫЕ МЮСЛИ С ГРУШЕЙ
И ВИНОГРАДОМ** 180

CHOCOLATE CEREAL WITH PEAR AND GRAPES

巧克力燕麦片配梨和葡萄

**ЯЙЦА БЕНЕДИКТ С БЕКОНОМ** 420

EGGS BENEDICT WITH BACON

熏猪肉蛋松饼

**ЯЙЦА БЕНЕДИКТ С ЛОСОСЕМ** 560

EGGS BENEDICT WITH SALMON

三文鱼蛋松饼

**ЯИЧНИЦА ИЗ ПЕРЕПЕЛИНЫХ ЯИЦ** 190

FRIED QUAIL EGGS

煎鹌鹑蛋

**СКРЕМБЛ** 180

SCRAMBLED EGGS

碎煎蛋



Просьба предупредить официантов об имеющейся у вас аллергии на определенные продукты питания.

如果你对某些食物过敏请预告服务员。Please inform your waiter if you have any food allergies.

ЯИЧНИЦА ИЗ ДВУХ ЯИЦ

130

TWO FRIED EGGS

两个煎蛋



СЭНДВИЧ

420

SANDWICH

三文治

«ЗАВТРАК МЯСНИКА»
(ВИТЕЛЛО ТОННАТО)

640

BUTCHER'S BREAKFAST (VITELLO TONNATO)

“肉商早餐”（意大利鱼香小牛肉）

ПИТА С КОПЧЕНЫМ РОСТБИФОМ
И МАРИНОВАННЫМ ПЕРЦЕМ

450

PITA BREAD WITH SMOKED ROAST BEEF
AND PICKLED PEPPER

熏烤牛肉泡菜椒馅皮塔饼

БЛИНЧИКИ СО СМЕТАНОЙ /
ЯГОДНЫМ ВАРЕНЬЕМ / СГУЩЕННЫМ МОЛОКОМ

180

THIN PANCAKES WITH CREAM / BERRY JAM /
CONDENSED MILK

煎饼



СЫРНИКИ ДОМАШНИЕ

360

HOMEMADE COTTAGE CHEESE PANCAKES

奶渣饼

ШОКОЛАДНЫЙ ПУДИНГ
СО СЛИВОЧНЫМ КРЕМОМ

200

CHOCOLATE PUDDING WITH BUTTER CREAM

巧克力奶油布丁



ПИРОГ С ГОРГОНЗОЛОЙ

390

PIE WITH GORGONZOLA

哥根左拉蓝芝士大馅饼

Просьба предупредить официантов об имеющейся у вас аллергии на определенные продукты питания.

如果你对某些食物过敏请预告服务员。Please inform your waiter if you have any food allergies.

БЕЙГЛ С ТЕЛЯТИНОЙ И АЙОЛИ 460
BAGEL WITH VEAL AND AIOLI
 蒜蓉橄榄油牛肉百吉饼



КАША ОВСЯНАЯ 210
OATMEAL PORRIDGE
 麦片粥



БЕЙГЛ С ЛОСОСЕМ 450
BAGEL WITH SALMON
 三文鱼百吉饼



ПАНКЕЙКИ 490
PANCAKES
 热香饼

МАЦОНИ С МЕДОМ И ГРЕЦКИМИ ОРЕХАМИ 180
FERMENTED MILK WITH HONEY AND WALNUTS
 蜂蜜核桃亚美尼亚酸奶



ОМЛЕТ С ВЕТЧИНОЙ, СЫРОМ И ГРИБАМИ 450
OMELETTE WITH HAM, CHEESE AND MUSHROOMS
 火腿起司蘑菇蛋饼



КАША РИСОВАЯ 250
RICE PORRIDGE
 白米粥



ОМЛЕТ С ЛОСОСЕМ ШЕФ-ПОСОЛА 520
OMELETTE WITH CHEF-SALTED SALMON
 大厨特质腌三文鱼蛋饼

Просьба предупредить официантов об имеющейся у вас аллергии на определенные продукты питания.
 如果你对某些食物过敏请预告服务员。Please inform your waiter if you have any food allergies.

SET № 1

ВИНЕГРЕТ С СЕЛЬДЬЮ,
ДОМАШНИЙ СУП-ЛАПША
С КУРИЦЕЙ, КОТЛЕТЫ
ОТ ПЕТРОВНЫ, ЛАВАШ

SET № 1

VINEGRET WITH HERRING,
HOMEMADE NOODLE SOUP
WITH CHICKEN, CUTLETS
BY PETROVNA, LAVASH

套餐1

鲱鱼甜菜沙拉, 家常鸡肉面
汤, 家常肉饼, 胡饼

- 490 -



SET № 3

САЛАТ «ОЛИВЬЕ»
С КОЛБАСОЙ, КРЕМ-СУП
ГРИБНОЙ, БЕФСТРОГАНОВ
ИЗ КУРИНЫХ СЕРДЕЧЕК
С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ,
ЛАВАШ

SET № 3

RUSSIAN SALAD WITH
SAUSAGE, MUSHROOM
CREAM SOUP, BEEF
STROGANOFF MADE OF
CHICKEN HEARTS WITH
MASHED POTATOES, LAVASH

套餐3

俄罗斯香肠沙拉, 蘑菇浓汤,
鸡心丝配土豆泥, 胡饼

- 490 -



SET № 2

САЛАТ С БАКИНСКИМИ
ТОМАТАМИ И ТАРХУНОМ,
КРЕМ-СУП ИЗ ЦВЕТНОЙ
КАПУСТЫ, КУРИНАЯ
ГОЛЕНЬ НА МАНГАЛЕ
С ЗАПЕЧЕННЫМ
КАРТОФЕЛЕМ
В ТРАВАХ, ЛАВАШ

SET № 2

SALAD WITH BAKU
TOMATOES & TARRAGON,
CAULIFLOWER CREAM
SOUP, CHICKEN THIGH ON
A BRAZIER WITH BAKED
POTATOES AND HERBS,
LAVASH (UNLEAVENED
FLAT BREAD)

套餐2

巴库番茄龙蒿沙拉
花椰菜奶油汤
烧烤鸡脚配香烤土豆
高加索烤饼

- 490 -



Просьба предупредить официантов об имеющейся у вас аллергии на определенные продукты питания.
如果你对某些食物过敏请预告服务员. Please inform your waiter if you have any food allergies.

SET № 4

САЛАТ С ТОМАТАМИ
И ЩАВЕЛЕМ, ТЫКВЕННЫЙ
КРЕМ-СУП С КОКОСОВЫМ
МОЛОКОМ, КОТЛЕТЫ
ИЗ НУТА С ЖАРЕННОЙ
ЗЕЛЕНЬЮ, ЛАВАШ

SET № 4

SALAD WITH TOMATOES
AND SORREL, PUMPKIN
CREAM SOUP WITH
COCONUT MILK, CUTLETS
OF CHICKPEA AND FRIED
GREENS

套餐4

酸奶油蔬菜沙拉, 意大利杂菜
汤, 椰汁鲱鱼, 胡饼

- 600 -



SET № 5

ГРЕЧЕСКИЙ САЛАТ,
ЩАВЕЛЕВЫЙ СУП,
ВАРЕНИКИ С КВАШЕНОЙ
КАПУСТОЙ
И КАРТОФЕЛЕМ, ЛАВАШ

SET № 5

GREEK SALAD,
SORREL SOUP,
STUFFED DUMPLINGS
WITH SAUERKRAUT AND
POTATOES FILLING,
LAVASH (UNLEAVENED
FLAT BREAD)

套餐5
希腊式沙拉
酸模汤
泡白菜土豆馅饺子
高加索烤饼

- 490 -



Просьба предупредить официантов об имеющейся у вас аллергии на определенные продукты питания.
如果你对一些食物过敏请预告服务员. Please inform your waiter if you have any food allergies.

SET № 7

САЛАТ «ЦЕЗАРЬ»
С КУРОЙ, ГРИБНАЯ
ПОХЛЕБКА, СПАГЕТТИ
«ПОМИДОРИНИ», ЛАВАШ

SET № 7

CAESAR SALAD
WITH CHICKEN, MUSHROOM
SOUP, PASTA POMIDORINI,
LAVASH

套餐7
鸡肉凯撒沙拉, 玉米浓汤, 番茄
意粉, 胡饼

- 490 -



SET № 6

САЛАТ С КУРОЙ
В ТАЙСКОМ СТИЛЕ,
КРЕМ-СУП ИЗ ТЫКВЫ,
ЛЮЛЯ-КЕБАБ ИЗ КУРЫ
С ПЮРЕ, ЛАВАШ

SET № 6

THAI STYLE SALAD
WITH CHICKEN, PUMPKIN
CREAM SOUP, CHIKEN
KEBAB WITH MASHED
POTATOES, LAVASH

套餐6
泰式鸡肉沙拉, 南瓜浓汤, 鸡
肉串配土豆泥, 胡饼

- 490 -



SET № 8

САЛАТ СО СВЕКЛОЙ
И КОЗЬИМ СЫРОМ,
БОРЩ, ГЮРЗЕ, ЛАВАШ

SET № 8

BEETS & GOAT CHEESE
SALAD, BORSCHT,
GÜRZE, LAVASH
(UNLEAVENED
FLAT BREAD)

套餐8
甜菜山羊奶酪沙拉
甜菜汤
阿塞拜疆式肉馅饺子
高加索烤饼

- 490 -

SET № 9

САЛАТ ИЗ ОГУРЦОВ
И РОСТКОВ СОИ,
КРЕМ-СУП ИЗ КУКУРУЗЫ,
КИНОА С ЖАРеныМ
ТОФУ, ЛАВАШ

SET № 9

SALAD OF CUCUMBERS
AND SPROUTS OF SOY,
CORN CREAM SOUP,
QUINOA WITH FRIED TOFU,
LAVASH

套餐9

科瓦斯凉汤, 蒜末烤面包配茄
子酱, 鸡腿配土豆, 胡饼

- 600 -



SET № 10

СВЕКОЛЬНАЯ ИКРА,
ФАСОЛЕВЫЙ СУП, ПЛОВ
ИЗ БАРАНИНЫ, ЛАВАШ

SET № 10

BEETROOT SPREAD, BEAN
SOUP, MUTTON PILAF,
LAVASH

套餐10

兵豆汤, 甜菜酱, 羊肉饭, 胡饼

- 490 -

SET № 11

МОЦАРЕЛЛА С ТОМАТАМИ,
ЧЕЧЕВИЧНЫЙ КРЕМ-СУП,
КУРИНЫЙ ШАШЛЫК
С ОБЖАРЕННЫМ
КАРТОФЕЛЕМ, ЛАВАШ

SET № 11

MOZZARELLA WITH
TOMATOES,
CREAMY LENTIL SOUP,
CHICKEN SHISH-KEBAB
WITH FRIED POTATOES,
LAVASH (UNLEAVENED
FLAT BREAD)

套餐11

马苏里拉奶酪与番茄
兵豆奶油汤
鸡肉烤串配炸土豆
高加索烤饼

- 490 -



SET № 12

САЛАТ С ГРЯДКИ
СО СМЕТАНОЙ,
МИНЕСТРОНЕ, ТРЕСКА
В КОКОСОВОМ СОУСЕ,
ЛАВАШ

SET № 12

SALAD FROM A BED
WITH SOUR CREAM,
MINESTRONE, COD IN
COCONUT SAUCE, LAVASH

套餐12

哇子酸奶油莴苣, 意大利蔬菜
浓汤, 椰子酱鳕鱼, 胡饼

- 490 -

Просьба предупредить официантов об имеющейся у вас аллергии на определенные продукты питания.

如果你对某些食物过敏请预告服务员. Please inform your waiter if you have any food allergies.

SET № 13

СЕЛЬДЬ ПОД ШУБОЙ,
ЩИ СУТОЧНЫЕ, КОТЛЕТЫ
КУРИНЫЕ С ПЮРЕ, ЛАВАШ

SET № 13

DRESSED HERRING,
SIMMERED SHCHI, CHICKEN
CUTLETS WITH MASHED
POTATOES, LAVASH

第13套

煮好后过一昼夜才吃的酸白菜汤
鸡肉饼和土豆泥 / 皮衣鲱鱼 / 烤饼

- 490 -**SET № 14**

САЛАТ С ХРУСТЯЩИМИ
БАКЛАЖАНАМИ И ФЕТОЙ,
СУП ФО, ВОК С КУРИЦЕЙ,
ЛАВАШ

SET № 14

SALAD WITH CRISPY EGGPLANT
AND FETA, PHO SOUP,
CHICKEN WOK, LAVASH

第14套

越南粉 / 香脆茄子和菲达奶酪沙
拉 / 烤饼

- 490 -**SET № 15**

ОВОЩНОЙ САЛАТ ПО-ГРУЗИНСКИ СО
СПЕЦИЯМИ,
КРЕМ-СУП ИЗ ЦУКИНИ,
КУРИНАЯ ГРУДКА
С БРОККОЛИ, ЛАВАШ

SET № 15

GEORGIAN VEGETABLE SALAD WITH SPICES,
ZUCCHINI CREAMY SOUP, CHICKEN BREAST
WITH BROCCOLI, LAVASH (UNLEAVENED
FLAT BREAD)

第15套

格鲁吉亚式蔬菜沙拉加调料,
西葫芦奶油汤, 鸡胸肉与西兰花,
高加索烤饼

- 490 -

МЫ С УДОВОЛЬСТВИЕМ ДОСТАВИМ ЛЮБЫЕ БЛЮДА ПО ВАШЕМУ ЗВОНКУ

Позвоните по телефону GDS: 8 (812) 640-16-16 — и сделайте заказ. Мы поможем вам создать собственное меню исходя из ваших персональных пожеланий. Мы заботимся о качестве и свежести наших блюд, поэтому доставка осуществляется в радиусе 5 километров от ресторана. Вы можете забрать заказанную еду из ресторана сами, или мы организуем ее доставку.

Please contact us by the phone GDS 8 (812) 640-16-16 and make your order. We will help you to compile your own menu according to your personal preferences. We care about the quality and freshness of our meals, therefore our delivery service is available within a 5 km radius from the restaurant. You can take your order away yourself or use our delivery service.

Просьба предупредить официантов об имеющейся у вас аллергии на определенные продукты питания.

